

**ANNESS I**  
**KARATTERISTIČI TAL-PRODOTT FIL-QOSOR**

## **1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĆINALI VETERINARJU**

Purevax RCP FeLV lijofiliżat u solvent għal suspensjoni għall-injezzjoni.

## **2. KOMPOŻIZZJONI KWALITATTIVA U KWANTITATTIVA**

Għal kull doža ta' ml jew 0.5 ml:

**Sustanzi attivi:**

**Lijofiliżat:**

Herpesvajrus attenwat tar-rinotrakeite fil-qtates (FHV strejn F2)	$\geq 10^{4.9}$ CCID <sub>50</sub> <sup>1</sup>
kaličivirus inattivat fil-qtates (strejnijiet FCV 431 u FCV G1) antiġeni $\geq 2.0$ ELISA U.	
Vajrus attenwat tal-panlewkopenja fil-qtates (PLI IV)	$\geq 10^{3.5}$ CCID <sub>50</sub> <sup>1</sup>

**Solvent:**

vajrus rikombinant tal-canarypox FeLV (vCP97)	$\geq 10^{7.2}$ CCID <sub>50</sub> <sup>1</sup>
---	---

<sup>1</sup> doža infettiva tas-cell culture 50%

**Ingredjenti oħra:**

<b>Kompożizzjoni kwalitattiva tal-ingredjenti u kostitwenti oħra</b>
<b>Lijofiliżat :</b>
Sukrożju
Sorbitol
Dextran 40
Casein hydrolysate
Collagen hydrolysate
Dipotassium phosphate
Potassium dihydrogen phosphate
Potassium hydroxide
Ilma għall-injezzjonijiet
<b>Solvent:</b>
Potassium chloride
Sodium chloride
Potassium dihydrogen phosphate
Disodium phosphate dihydrate
Magnesium chloride hexahydrate
Calcium chloride dihydrate
Ilma għall-injezzjonijiet

Lijofiliżat: pritkuna kafellatte omoġena

Solvent: likwidu čar mingħajr kulur bi preżenza ta' cell debris fis-suspensjoni.

### **3. TAGHRIF KLINIKU**

#### **3.1 Speci li fuqhom ser jintuża l-prodott**

Qtates.

#### **3.2 Indikazzjonijiet għal użu tal-prodott li jispeċifikaw l-ispeċi li fuqhom se jintuża l-prodott.**

Immunizzazzjoni attiva tal-qtates ta' 8 ġimġhat u akbar:

- kontra r-rinotrakeite virali fil-qtates biex tnaqqas sinjali kliniči,
- kontra l-infezzjoni tal-kaličivirus biex tnaqqas sinjali kliniči
- kontra l-panlewkopenja fil-qtates biex tipprevjeni mortalità u sinjali kliniči
- kontra l-lewkimja biex tipprevjeni viraemia persistenti u sinjali kliniči tal-marda.

Bidu tal-immunità:

- komponenti tar-rinotrakeite, kaličivirus u panlewkopenja: ġimġha wara l-ewwel kors ta' tilqim.
- komponent tal-lewkimja fil-qtates: ġimagħtejn wara l-ewwel kors ta' tilqim..

Perjodu tal-immunità:

- komponenti tar-rinotrakeite, kaličivirus u panlewkopenja: sena wara l-ewwel kors ta' tilqim u 3 snin wara l-ahħar tilqim mill-ġdid.
- komponent tal-lewkimja fil-qtates: sena wara l-ahħar tilqim mill-ġdid.

#### **3.3 Kontraindikazzjonijiet**

Xejn.

#### **3.4 Twissijiet speċjali**

Laqqam annimali f'saħħithom biss.

#### **3.5 Prekawzjonijiet speċjali għall-użu**

Prekawzjonijiet speċjali għall-użu sigur fl-ispeċi li fuqhom ser jintuża l-prodott:

Huwa rakkomandat li jsir test għal FeLV antigenaemia qabel it-tilqim. It-tilqim ta' qtates pozittivi għal FeLV m'għandu l-ebda beneficiċju.

Prekawzjonijiet speċjali li għandhom jittieħdu mill-persuna li tamministra l-prodott mediċinali veterinarju lill-annimali:

F'każ li tinjetta lilek innifsek b'mod aċċidental, fittex parir mediku mal-ewwel u qis li turi l-fuljett ta' tagħrif jew it-tikketta lit-tabib.

Prekawzjonijiet speċjali għall-protezzjoni tal-ambjent:

Mħux applikabbli.

#### **3.6 Effetti mhux mixtieqa**

Qtates:

Komuni (1 sa 10 annimali / 100 annimali ittrattati):	Apatija, anoreksja, żieda fit-temperatura tal-ġisem <sup>1</sup> . Reazzjonijiet fis-sit tal-injezzjoni (ugħiġħ, ħakk,
---	---

	edema) <sup>2</sup> .
Mhux komuni (1 sa 10 annimal / 1 000 annimal ittrattati):	Reazzjoni ta' ipersensittività <sup>3</sup> .
Rari ħafna (<1 annimal / 10 000 annimal ittrattati, inkluż rapporti iżolati):	Rimettar <sup>4</sup> .

<sup>1</sup> li jdumu normalment għal jum jew jumejn.

<sup>2</sup> uġiġ hafif meta l-qattus jiġi eżaminat, ħakk jew edema limitata li jgħaddu l-aktar fi żmien ġimgha jew ġimaginej.

<sup>3</sup> dawn jistgħu jkunu jeħtieġu trattament sintomatiku xieraq.

<sup>4</sup> normalment fi żmien 24 sa 48 siegħa.

Ir-rappurtar ta' effetti mhux mixtieqa huwa important. Dan jippermetti monitoraġġ kontinwu tas-sigurtà ta' prodott medicinali veterinarju. Ir-rapporti għandhom jintbagħtu, preferibbilment permezz ta' veterinarju, jew lid-detentur tal-awtorizzazzjoni għat-taqegħid fis-suq jew ir-rappreżentant lokali tiegħi jew lill-awtorità nazzjonali kompetenti permezz tas-sistema ta' rappurtar nazzjonali. Ara l-fuljett ta' tagħrif għad-dettalji ta' kuntatt rispettivi.

### 3.7 Użu fit-tqala, fit-treddiġ u fi żmien il-bidien

Tużax waqt it-tqala kollha u t-treddiġ.

### 3.8 Interazzjoni ma' prodotti medicinali oħra jew forom oħra ta' interazzjoni

Hemm informazzjoni ta' sigurtà u effikaċja li turi li dan il-vaċċin jista' jiġi amministrat fl-istess ġurnata iżda mhux imħallat mal-vaċċin bl-aġġuvant tal-Boehringer Ingelheim kontra r-rabbja.

M'hemmx informazzjoni dwar is-sigurtà u l-effikaċja ta' dan il-vaċċin jekk jintuża flimkien ma' kwalunkwe prodott medicinali veterinarju ieħor ħlief dawk il-prodotti msemmija aktar 'il fuq. Id-deċiżjoni sabiex jintuża dan il-vaċċin qabel jew wara xi prodott medicinali veterinarju ieħor, għaldaqstant għandha tittieħed kaž b'każ.

### 3.9 Metodi ta' amministrazzjoni u dożaġġ

Użu taħt il-ġilda.

Irrikostitwixxi bil-mod il-vaċċin sabiex takkwista suspensijni uniformi b'formazzjoni limitata ta' ragħwa. Dehra viżwali wara r-rikostituzzjoni: suspensijni čara tagħti fl-isfar bi preżenza ta' cell debris fis-suspensijni.

Wara r-rikostituzzjoni tal-lijofiliżat ma' 0.5 ml jew ml tas-solvent, (li jiddependi fuq il-preżentazzjoni magħżula), injetta doża waħda ta' vaċċin skont din l-iskema ta' vaċċinazzjoni li ġejja:

L-ewwel kors ta' vaċċinazzjoni :

- l-ewwel injezzjoni: minn età ta' 8 ġimħat,
- it-tieni injezzjoni: 3 sa' 4 ġimħat wara.

Fejn livelli għolja ta' antikorpi materni kontra l-komponenti tar-rinotrakeite, kalicivirosi jew panlewkkopenja huma mistennija li jkunu preżenti (per eżempju fi frieh ta' bejn 9 u 12-il ġimħa mwielda minn nisa li kienu mlaqqma qabel it-tqala u/jew kellhom espożizzjoni precedingenti magħrufa

jew issuspettata għall-patoġenu/patoġeni), l-ewwel kors ta' tilqima għandu jiġi mħolli sal-età ta' 12-il ġimgħha.

Ripetizzjoni tal-vaċċinazzjoni:

- l-ewwel ripetizzjoni tal-vaċċinazzjoni għandha tingħata għall-komponenti kollha sena wara l-ewwel kors ta' vaċċinazzjoni ,

Tilqim sussegwenti:

- komponent tal-lewkemja fil-qtates: kull sena.
- komponenti tar-rinotrakeite, tal-kaliċivirosi u tal-panlewkopenja: f'intervalli sa tliet snin.

### **3.10 Sintomi ta' doża eċċessiva (u fejn applikabbi, proċeduri ta' emergenza u antidoti)**

L-ebda effetti mhux mixtieq ħlief dawk imsemmija f'sezzjoni 3.6 “Effetti mhux mixtieqa” ma ġew osservati ħlief żieda fit-temperatura tal-ġisem li tista' f'każi eċċezzjonali ddum għal 5 ijiem.

### **3.11 Restrizzjonijiet speċjali għall-użu u kundizzjonijiet speċjali għall-użu, inkluži restrizzjonijiet dwar l-użu ta' prodotti mediciinali veterinarji antimikrobiċi u antiparassitiċi sabiex jiġi limitat ir-riskju ta' žvilupp ta' rezistenza**

Mhux applikabbi.

### **3.12 Perjodi ta' Tiżżim**

Mhux applikabbi.

## **4. INFORMAZZJONI IMMUNOLOGIKA**

### **4.1 Kodici ATC veterinarja: Q106AH10.**

Vaċċin kontra l-rinotrakeite virali fil-qtates, kaliċivirosi fil-qtates, panlewkopenja fil-qtates u lewkemja fil-qtates.

Tistimola immunità attiva kontra l-herpesvajrus tar-rhinotrakeite fil-qtates, kalċivirus fil-qtates, il-vajrus tal-panlewkopenja fil-qtates u l-vajrus tal-lewkemja fil-qtates.

Ģie muri li l-prodott jnaqqas l-eskrezzjoni tal-kalċivirus fil-qtates sal-bidu tal-immunità u għal sena wara l-vaċċinazzjoni.

L-istrejn tal-vaċċin tal-lewkemja fil-qtates huwa vajrus rikombinat tal-canarypox li jesprimi l-ġeni tal-*env* u *gag* ta' FeLV-A. F'kundizzjonijiet normali, s-sotto-grupp A biss huwa infettiv u l-immunizzazzjoni kontra s-sotto-grupp A jipprovd protezzjoni totali kontra A, B u C. Wara t-tilqim, il-vajrus jesprimi l-proteini protettivi, iżda ma jirreplikax fil-qattus. Konsegwentement, il-vaċċin jinduċi stat ta' immunità kontra l-vajrus tal-lewkemja fil-qtates.

## **5. TAGHRIF FARMAČEWTIKU**

### **5.1 Inkompattibiltajiet maġġuri**

Thallatx ma' ebda prodott mediciinali veterinarju iehor ħlief mas-solvent ipprovdut għal użu ma' dan il-prodott mediciinali veterinarju u ħlief dawk imsemmija fit-taqSIMA 3.8 hawn fuq.

### **5.2 Żmien kemm idum tajjeb il-prodott mediciinali**

Żmien kemm idum tajjeb il-prodott mediciinali veterinarju kif ippakkjat għall-bejgh: 18-il xahar  
Żmien kemm idum tajjeb wara li jiġi rikostitwit skont l-istruzzjonijiet: uža immedjatament.

### **5.3 Tagħrif speċjali dwar kif għandu jinħażen**

Aħżen u ttrasporta ġo frigġ (2 °C – 8 °C).

Ipprotegi mid-dawl.

Tagħmlux fil-friża.

### **5.4 In-natura u l-ġħamla tal-ippakkjar li jmiss mal-prodott**

Flixkun tal-ħiegħ ta' Tip I li fih doža ta' lijofiliżat u flixkun tal-ħiegħ ta' Tip I li fih ml ta' solvent, it-tnejn magħluqin b'tapp tal-*butyl elastomer* u ssiġillati b'tapp tal-aluminju.

Kaxxa tal-plastik li għandha 10 fliexken ta' doža ta' lijofiliżat u 10 fliexken ta' ml ta' solvent

Kaxxa tal-plastik li għandha 50 flixkun ta' doža ta' lijofiliżat u 50 flixkun ta' ml ta' solvent

Kaxxa tal-plastik li għandha 10 fliexken ta' doža ta' lijofiliżat u 10 fliexken ta' 0.5 ml ta' solvent

Kaxxa tal-plastik li għandha 50 flixkun ta' doža ta' lijofiliżat u 50 flixkun ta' 0.5 ml ta' solvent

Mhux id-daqsijiet kollha tal-pakkett jistgħu qiegħdin fis-suq

### **5.5 Prekawzjonijiet speċjali għar-rimi tal-prodotti mediċinali veterinarji mhux użati jew materjal ieħor għar-rimi li huwa derivat minn dawn il-prodotti**

Il-mediċini m'għandhomx jiġu mormija mal-ilma maħmuġ jew mal-iskart domestiku.

Uža skemi ta' teħid lura għar-rimi ta' kwalunkwe prodott mediċinali veterinarju li ma ġiex użat jew materjal għar-rimi li huwa derivat minn dan il-prodott mediċinali veterinarju skont kif jitkolu r-regolamenti tal-pajjiż u skont kwalunkwe sistema nazzjonali tal-ġbir applikabbi għall-prodott mediċinali veterinarju kkonċernat.

## **6. ISEM TAD-DETENTUR TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH

## **7. NUMRU(I) TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

EU/2/04/048/001-004

## **8. DATA TAL-EWWEL AWTORIZZAZZJONI**

Data tal-ewwel awtorizzazzjoni: 23/02/2005

## **9. DATA TAL-AHHAR REVIŻJONI TAL-KARTTERISTIĊI TAL-PRODOTT FIL-QOSOR**

XX/SSSS

## **10. KLASIFIKAZZJONI TAL-PRODOTTI MEDIĊINALI VETERINARJI**

Prodott mediċinali veterinarju li jingħata bir-riċetta.

Informazzjoni dettaljata dwar dan il-prodott mediku veterinarju hija disponibbli fid-‘database’ tal-Prodotti tal-Unjoni (<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>).



## **ANNESS II**

### **KONDIZZJONIJIET U HTIĞIJIET OHRA TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

Xejn.

**ANNESS III**  
**TIKKETTA U L-FULJETT TA' TAGHRIF**

## **A. TIKKETTA**

## **TAGHRIF LI GHANDU JIDHER FUQ IL-PAKKETT TA' BARRA**

Kaxxa tal-plastik li għandha 10 fliexken ta' lijofiliżat u 10 fliexken ta' solvent  
Kaxxa tal-plastik li għandha 50 flixkun ta' lijofiliżat u 50 flixkun ta' solvent

### **1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĆINALI VETERINARJU**

Purevax RCP FeLV lijofiliżat u solvent għal suspensijni għall-injezzjoni.

### **2. DIKJARAZZJONI TAS-SUSTANZA ATTIVA U SUSTANZI OHRA**

Għal kull doža ta' 0.5 ml jew 1 ml:

FHV (strejn F2)	$\geq 10^{4.9}$ CCID <sub>50</sub>
FCV (strejn 431 u G1)	$\geq 2.0$ ELISA U.
FPV (PLI IV)	$\geq 10^{3.5}$ CCID <sub>50</sub>
Vajrus rikombinant tal-canarypox FeLV	$\geq 10^{7.2}$ CCID <sub>50</sub>

### **3. DAQS TAL-PAKKETT**

Lijofiliżat (doža 10 x1) + solvent (10 x1 ml)  
Lijofiliżat (doža 50 x1) + solvent ( 50 x1 ml)  
Lijofiliżat (doža 10 x1) + solvent (10 x 0.5 ml)  
Lijofiliżat (doža 50 x1) + solvent ( 50 x 0.5 ml)

### **4. SPEċI GHAL XIEX HUWA INDIKAT IL-PRODOTT**

Qtates.

### **5. INDIKAZZJONIJIET**

### **6. MODI TA' AMMINISTRAZZJONI**

Għall-użu taħt il-ġilda.

### **7. ŻMIEN TA' TIŻMIM**

### **8. DATA TA' SKADENZA**

Exp. {jj/xx/ssss}  
Ladarba rikostitwit uža fil-pront.

**9. KUNDIZZJONIJIET SPEĆJALI DWAR KIF GHANDU JINHAŽEN**

Aħżen u ttrasporta ġo frigġ.

Ipprotegi mid-dawl.

Tagħmlux fil-friža.

**10. IL-KLIEM “AQRA L-FULJETT TA’ TAGHRIF QABEL L-UŻU”**

Aqra l-fuljett ta’ tagħrif qabel l-użu.

**11. IL-KLIEM “GHALL-KURA TAL-ANIMALI BISS”**

Għall-kura tal-animali biss.

**12. IL-KLIEM “ ŻOMM FEJN MA JIDHIRX U MA JINTLAHAQX MIT-TFAL ”**

Żomm fejn ma jidhirx u ma jintlaħaqx mit-tfal.

**13. L-ISEM TAD-DETENTUR TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH

**14. NUMRI TAL-AWTORIZZAZZJONI GHAT-TQEGHID FIS-SUQ**

EU/2/04/048/001 Lijofiliżat (10 x 1 doża ) + solvent (10 x 1 ml)

EU/2/04/048/002 Lijofiliżat (50 x 1 doża) + solvent (50 x 1 ml)

EU/2/04/048/003 Lijofiliżat (10 x 1 doża) + solvent (10 x 0.5 ml)

EU/2/04/048/004 Lijofiliżat (50 x 1 doża) + solvent (50 x 0.5 ml)

**15. NUMRU TAL-LOTT**

Lot {numru}

**TAGHRIF MINIMU LI GHANDU JIDHER FUQ UNITAJIET ŻGHAR TA' PPAKKJAR LI  
JMISS MAL-PRODOTT**

**Flixkun ta' lijofiliżat**

**1. ISEM TAL-PRODOTT MEDIĆINALI VETERINARJU**

Purevax RCP FeLV



**2. ID-DETTALJI KWANTITATTIVI TAS- SUSTANZI ATTIVI**

Doża waħda  
0.5 ml jew 1 ml

**3. NUMRU TAL-LOTT**

Lot {numru}

**4. DATA TA' SKADENZA**

Exp. {jj/xx/ssss}

**TAGHRIF MINIMU LI GHANDU JIDHER FUQ UNITAJIET ŻGHAR TA' PPAKKJAR LI  
JMISS MAL-PRODOTT**

**Flixkun ta' solvent**

**1. ISEM TAS-SOLVENT**

Purevax RCP FeLV solvent



**2. ID-DETTALJI KWANTITATTIVI TAS-SUSTANZI ATTIVI**

0.5 ml jew 1 ml

**3. NUMRU TAL-LOTT**

Lot {numru}

**4. DATA TA' SKADENZA**

Exp. {jj/xx/ssss}

## **B. FULJETT TA' TAGHRIF**

## FULJETT TA' TAGHRIF:

### 1. L-isem tal-prodott mediciinali veterinarju

Purevax RCP FeLV lijofiliżat u solvent għal suspensijni għall-injezzjoni.

### 2. Kompożizzjoni

Għal kull doža ta' ml jew 0.5 ml:

#### Sustanzi attivi:

##### Lijofiliżat:

Herpesvajrus attenwat tar-rinotrakeite fil-qtates (FHV strejn F2)	$\geq 10^{4.9}$ CCID <sub>50</sub> <sup>1</sup>
kaličivirus inattivat fil-qtates (strejnijiet FCV 431 u FCV G1) antiġeni	$\geq 2.0$ ELISA U.
Vajrus attenwat tal-panlewkopenja fil-qtates (PLI IV)	$\geq 10^{3.5}$ CCID <sub>50</sub> <sup>1</sup>

##### Solvent:

Vajrus rikombinant tal-canarypox FeLV (vCP97)	$\geq 10^{7.2}$ CCID <sub>50</sub> <sup>1</sup>
---	---

<sup>1</sup>: doža infettiva tas-cell culture 50%

Lijofiliżat: pritkuna kafellatte omogħena.

Solvent: likwidu ċar mingħajr kulur bi preżenza ta' cell debris fis-suspensijni.

### 3. Speċi li għalihom huwa indikat il-prodott

Qtates.

### 4. Indikazzjonijiet għall-użu

Immunizzazzjoni attiva tal-qtates ta' 8 ġimħat u akbar:

- kontra r-rinotrakeite virali fil-qtates biex tnaqqas sinjali kliniči,
- kontra l-infezzjoni tal-kalċivirus biex tnaqqas sinjali kliniči
- kontra l-panlewkopenja fil-qtates biex tipprevjeni mortalità u sinjali kliniči
- kontra l-lewkemja biex tipprevjeni viraemia persistenti u sinjali kliniči tal-marda.

Bidu tal-immunità:

- Komponenti tal-rinotrakeite, kalċivirus u panlewkopenja: ġimħa wara l-ewwel kors ta' vacċinazzjoni
- Komponent tal-lewkemja fil-qtates: ġimħatejn wara l-ewwel kors ta' vacċinazzjoni

Perjodu tal-immunità:

- Komponenti tar-rinotrakeite, kaličivirus u panlewkopenja: sena wara l-ewwel kors ta' tilqim u 3 snin wara l-aħħar tilqim mill-ġdid.
- Komponent tal-lewkemja fil-qtates: sena wara l-aħħar tilqim mill-ġdid.

### 5. Kontraindikazzjonijiet

Xejn.

### 6. Twissijiet speċjali

Laqqam annimali f'saħħithom biss.

Prekawzjonijiet specjali għall-użu sigur fl-ispeci għal xiex huwa indikat:

Huwa rakkomandat li jsir test għal FeLV antigenaemia qabel it-tilqim. It-tilqim ta' qstates positivi għal FeLV m'għandu l-ebda beneficiċju.

Prekawzjonijiet specjali li għandhom jittieħdu mill-persuna li tamministra l-prodott medicinali veterinarju lill-annimali:

F'każ li tinjetta lilek innifsek b'mod aċċidental, fittex parir mediku mal-ewwel u qis li turi l-fuljett ta' tagħrif jew it-tikketta lit-tabib.

Tqala u treddiġ:

Tużax waqt it-tqala kollha u fit-treddiġ.

Interazzjoni ma' prodotti medicinali oħrajn u forom oħrajn ta' interazzjoni:

Hemm informazzjoni dwar is-sigurtà u l-effikaċja li turi li dan il-vacċin jista jiġi amministrat fl-istess ġurnata iżda mhux jithallat mal-vaċċin bl-aġġuvant tal-Boehringer Ingelheim kontra r-rabbja.

M'hemmx informazzjoni dwar is-sigurtà u l-effikaċja ta' dan il-vacċin meta jintuża flimkien ma' kwalunkwe prodott medicinali veterinarju ieħor ħlief dawk il-prodotti msemmija aktar 'il fuq. Id-deċiżjoni sabiex jintuża dan il-vacċin qabel jew wara xi prodott medicinali veterinarju ieħor, għaldaqstant għandha tittieħed każ b'każ.

Doża eċċessiva:

L-ebda effett ħlief dawk digħi msemmija fit-taqsimi dwar “Effetti mhux mixtieqa” ma ġew osservati ħlief żieda fit-temperatura tal-ġisem li tista', f'kaži eċċezzjonal, id-dimm għal 5 ijiem.

Inkompatibilitajiet maġġuri:

Thallatx ma' ebda prodott medicinali veterinarju ieħor ħlief mas-solvent għal użu ma' dan il-prodott medicinali veterinarju u ħlief dawk imsemmija hawn fuq.

## 7. Effetti mhux mixtieqa

Qtates:

**Komuni (1 sa 10 annimali / 100 annimali ittrattati):**

Apatija, anoreksja, żieda fit-temperatura tal-ġisem<sup>1</sup>.

Reazzjonijiet fis-sit tal-injezzjoni (uġiġħ, ħakk, edema)<sup>2</sup>.

**Mhux komuni (1 sa 10 annimal / 1 000 annimal ittrattati):**

Reazzjoni ta' ipersensittivitā<sup>3</sup>.

**Rari hafna (<1 annimal / 10 000 annimal ittrattati, inkluz rapporti iżolati):**

Rimettar<sup>4</sup>.

<sup>1</sup> li jdumu normalment għal jum jew jumejn.

<sup>2</sup> uġiġħ ħafif meta l-qattus jiġi eżaminat, ħakk jew edema limitata li jgħaddu l-aktar fi żmien ġimgħa jew ġimahnejn.

<sup>3</sup> dawn jistgħu jkunu jeħtieġ trattament sintomatiku xieraq.

<sup>4</sup> normalment fi żmien 24 sa 48 siegħa.

Ir-rappurtar ta' effetti mhux mixtieqa huwa importanti. Dan jippermetti monitoraġġ kontinwu tas-sigurtà ta' prodott. Jekk tinnota xi effetti serji anke dawk mhux imsemmija f'dan il-fuljett, jew taħseb li l-medicina ma' hadmitx, jekk jogħġgbok ikkuntattja, mal-ewwel, lill-veterinarju tiegħek. Tista' tirrapporta wkoll kwalunkwe effett mhux mixtieq lid-detentur tal-awtorizzazzjoni għat-taqiegħid fis-suq jew lir-rappreżentant lokali tad-detentur tal-awtorizzazzjoni għat-taqiegħid fis-suq billi tuża d-dettalji ta'

kuntatt fit-tmiem ta' dan il-fuljett, jew permezz tas-sistema ta' rapportaġġ nazzjonali: {dettalji tas-sistema nazjonali}

## **8. Doża għal kull speċi, mod u metodu ta' amministrazzjoni**

Użu taħt il-ġilda.

Wara r-rikostituzzjoni tal-lijofiliżat ma' 0.5 ml jew ml tas-solvent, (li jiddependi fuq il-preżentazzjoni magħżula), injetta doża waħda ta' vaċċin skont din l-iskema ta' tilqim:

L-ewwel kors ta' vaċċinazzjoni :

- l-ewwel injezzjoni: minn età ta' 8 ġimġhat,
- it-tieni injezzjoni: 3 sa' 4 ġimġhat wara.

L-ewwel kors ta' vaċċinazzjoni :

- l-ewwel injezzjoni: minn età ta' 8 ġimġhat,
- it-tieni injezzjoni: 3 sa' 4 ġimġhat wara.

Fejn livelli għolja ta' antikorpi materni kontra l-komponenti tar-rinotrakeite, tal-kalċivirosi u tal-panlewkopenja huma mistennija li jkunu preżenti (per eżempju fi frieh ta' bejn 9 u 12-il ġimġha mwielda minn nisa li kienu mlaqqma qabel it-tqala u/jew kellhom espożizzjoni precedingi magħrufa jew issuspettata ghall-patoġenu/patoġeni), l-ewwel kors ta' tilqima għandu jiġi rimandat sal-età ta' 12-il ġimġha.

Ripetizzjoni tal-vaċċinazzjoni:

- l-ewwel ripetizzjoni tal-vaċċinazzjoni għandha tingħata ghall-komponenti kollha sena wara l-ewwel kors ta' vaċċinazzjoni.

Tilqim sussegamenti:

- komponent tal-lewkimja fil-qtates: kull sena
- komponenti tar-rinotrakeite, tal-kalċivirosi u tal-panlewkopenja: f'intervalli sa tliet snin.

## **9. Parir sabiex tamministra b'mod korrett**

Irrikostitwixxi bil-mod il-vaċċin sabiex takkwista suspensjoni uniformi b'formazzjoni limitata ta' ragħwa.

Dehra viżwali wara r-rikostituzzjoni: suspensjoni tagħti fl-isfar bi preżenza ta' cell debris fis-suspensjoni.

## **10. Perjodi ta' tiżmim**

Mhux applikabbli.

## **11. Prekawzjonijiet speċjali għall-hażna**

Żomm fejn ma jidħirx u ma jintlaħaqx mit-tfal.  
Aħżeen u ttrasporta go frigg (2 °C – 8 °C ).

Ipproteġi mid-dawl.

Tagħmlux fil-friża.

Tużax dan il-prodott veterinarju medicinali wara d-data ta' skadenza indikata fuq il-kartuna u l-flixxun wara Exp.

Iż-żmien kemm idum tajjeb wara li jiġi mhallat skondet kif rakkommandat: uža immedjatament.

## **12. Prekawzjonijiet speċjali għar-rimi**

Il-mediċini m'għandhomx jiġu mormija mal-ilma maħmuġ jew mal-iskart domestiku.

Uża skemi ta' teħid lura għar-rimi ta' kwalunkwe prodott mediċinali veterinarju li ma ġiex użat jew materjal għar-rimi li huwa derivat minn dan il-prodott mediċinali veterinarju skont kif jitkolbu r-regolamenti tal-pajjiż u skont kwalunkwe sistema nazzjonali tal-ġbir applikabbli. Dawn il-miżuri għandhom jgħinu sabiex jipproteġu l-ambjent.

## **13. Klassifikazzjoni tal-prodotti mediċinali veterinarji**

Prodott mediċinali veterinarju li jingħata bir-riċetta.

## **14. Numri tal-awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq u d-daqqsijiet tal-pakkett**

EU/2/04/048/001-004

Kaxxa tal-plastik li għandha:

10 x doža ta' lijofilizat u 10 x ml ta' solvent jew  
50 x doža ta' lijofilizat u 50 x ml ta' solvent jew  
10 x doža ta' lijofilizat u 10 x 0.5 ml ta' solvent jew  
50 x doža ta' lijofilizat u 50 x 0.5 ml ta' solvent.

Mhux id-daqqsijiet kollha tal-pakkett jistgħu qiegħdin fis-suq.

## **15. Id-data li fiha ġie rivedut l-aħħar il-fuljett ta' tagħrif**

XX/SSSS

Informazzjoni dettaljata dwar dan il-prodott mediku veterinarju hija disponibbli fid-‘database’ tal-prodotti tal-Unjoni (<https://medicines.health.europa.eu/veterinary>)

## **16. Dettalji ta' kuntatt**

Detentur tal-awtorizzazzjoni għat-tqegħid fis-suq:

Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH

55216 Ingelheim/Rhein

Il-Ġermanja

Manifattur responsabbi għall-ħruġ tal-lott:

Boehringer Ingelheim Animal Health France SCS

Laboratoire Porte des Alpes

Rue de l'Aviation

69800 Saint-Priest

Franza

Rappreżentanti lokali u d-dettalji ta' kuntatt biex jiġu rrappurtati effetti mhux mixtieqa:

**België/Belgique/Belgien**  
Boehringer Ingelheim Animal  
Health Belgium SA  
Avenue Arnaud Fraiteurlaan 15-23,  
1050 Bruxelles/Brussel/Brüssel  
Tél/Tel: + 32 2 773 34 56

**Република България**  
Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co KG  
Dr. Boehringer Gasse 5-11  
A-1121 Виена, Австрия  
Tel: +359 2 958 79 98

**Česká republika**  
Boehringer Ingelheim spol. s r.o.  
Purkyňova 2121/3  
CZ - 110 00, Praha 1  
Tel: +420 234 655 111

**Danmark**  
Boehringer Ingelheim Animal Health Nordics  
A/S  
Weidekampsgade 14  
DK-2300 København S  
Tlf: + 45 3915 8888

**Deutschland**  
Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH  
55216 Ingelheim/Rhein  
Tel: 0800 290 0 270

**Eesti**  
Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co KG  
Eesti filiaal  
Dr. Boehringer Gasse 5-11  
A-1121 Viin, Austria  
Tel: +372 612 8000

**Ελλάδα**  
Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH  
D-55216 Ingelheim/Rhein, Γερμανία  
Τηλ: +30 2108906300

**España**  
Boehringer Ingelheim Animal Health España,  
S.A.U.  
Prat de la Riba, 50  
08174 Sant Cugat del Vallès (Barcelona)  
Tel: +34 93 404 51 00

**Lietuva**  
Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co KG  
Lietuvos filialas  
Dr. Boehringer Gasse 5-11  
A-1121 Vīne, Austrija  
Tel: +370 5 2595942

**Luxembourg/Luxemburg**  
Boehringer Ingelheim Animal Health Belgium SA  
Avenue Arnaud Fraiteurlaan 15-23,  
1050 Bruxelles/Brussel/Brüssel  
Tél/Tel: + 32 2 773 34 56

**Magyarország**  
Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co KG  
Magyarországi Fióktelep  
Lechner Ö. Fasor 10.  
H-1095 Budapest  
Tel: +36 1 299 8900

**Malta**  
Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH  
D-55216 Ingelheim/Rhein, il-Ġermanja  
Tel: +353 1 291 3985

**Nederland**  
Boehringer Ingelheim Animal Health  
Netherlands bv  
Basisweg 10  
1043 AP Amsterdam  
Tel: +31 20 799 6950

**Norge**  
Boehringer Ingelheim Animal Health Nordics A/S  
Weidekampsgade 14  
DK-2300 København S  
Tlf: +47 66 85 05 70

**Österreich**  
Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co KG  
Dr. Boehringer Gasse 5-11  
A-1121 Wien  
Tel: +43 1 80105-6880

**Polska**  
Boehringer Ingelheim Sp. z o.o.  
ul. Józefa Piusa Dziekońskiego 3  
00-728 Warszawa  
Tel.: + 48 22 699 0 699

**France**

Boehringer Ingelheim Animal Health France,  
SCS  
29, avenue Tony Garnier  
69007 Lyon  
Tél : +33 4 72 72 30 00

**Hrvatska**

Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co KG  
Dr. Boehringer Gasse 5-11  
A-1121 Beč, Austria  
Tel: +385 1 2444 600

**Ireland**

Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH  
D-55216 Ingelheim/Rhein, Germany  
Tel: +353 1 291 3985

**Ísland**

Vistor  
Hörgatún 2  
210 Garðabær  
Sími: + 354 535 7000

**Italia**

Boehringer Ingelheim Animal Health  
Italia S.p.A.  
Via Vezza d'Oglio, 3  
20139 Milano  
Tel: +39 02 53551

**Κύπρος**

Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH  
D-55216 Ingelheim/Rhein, Γερμανία  
Τηλ: +30 2108906300

**Latvija**

Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co KG  
Latvijas filiāle  
Dr. Boehringer Gasse 5-11  
A-1121 Viena, Austria  
Tel: +371 67 240 011

**Portugal**

Boehringer Ingelheim Animal Health Portugal,  
Unipessoal, Lda.  
Avenida de Pádua, 11  
1800-294 Lisboa  
Tel: +351 21 313 5300

**România**

Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co KG  
Sucursala Bucureşti  
Dr. Boehringer Gasse 5-11  
A-1121 Viena, Austria  
Tel: +40 21 302 28 00

**Slovenija**

Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co KG  
Podružnica Ljubljana  
Dr. Boehringer Gasse 5-11  
A-1121 Dunaj, Avstrija  
Tel: +386 1 586 40 00

**Slovenská republika**

Boehringer Ingelheim RCV GmbH & Co KG, o.z.  
Dr. Boehringer Gasse 5-11  
A-1121 Viedeň, Rakúsko  
Tel: +421 2 5810 1211

**Suomi/Finland**

Vetcare Oy  
PL/PB 99  
24101 Salo  
Puh/Tel: + 358 201443360

**Sverige**

Boehringer Ingelheim Animal Health Nordics A/S  
Weidekampsgade 14  
DK-2300 København S  
Tel: +46 (0)40-23 34 00

**United Kingdom (Northern Ireland)**

Boehringer Ingelheim Vetmedica GmbH  
D-55216 Ingelheim/Rhein, Germany  
Tel: +353 1 291 3985

**17. Tagħrif iehor**

L-istrejn tal-vaċċin tal-lewkemja fil-qtates huwa vajrus rikombinat tal-canarypox li jesprimi l-ġeni tal-env u gag ta' FeLV-A. F'kundizzjonijiet normali, is-sotto-grupp A biss huwa infettiv u l-immunizzazzjoni kontra s-sotto-grupp A jiaprovdji protezzjoni totali kontra A, B u C. Wara t-tilqim, il-

vajrus jesprimi l-proteini protettivi, iżda ma jirreplikax fil-qattus. Konsegwentement, il-vaċċin jinduċi stat ta' immunità kontra l-vajrus tal-lewkemja fil-qtates.

Ġie muri li l-prodott jnaqqas l-eskrezzjoni tal-kaliċivirosi fil-qtates sal-bidu tal-immunità u għal sena wara l-vacċinazzjoni.